



MUORP00272LK

Dodatek ke sml. č. 205/99

Dodatek č.7

ke smlouvě č. 205/99 na pronájem nebytových prostor v objektu čp. 796 v obci Orlové
uzavřené dne 21.4.1999
(č. sml. ČS v SAP:6000000....., evid. č. ČS 2003/2310/882)

I.

Město Orlová

Osvobození 796

735 14 Orlová – Lutyně

zastoupena starostou JUDr. Vladimírem Faranou

IČ: 297577

Bankovní spojení: ČSOB, a.s., pobočka Orlová

čú: 107216397/0300

dále jen „pronajímatel“

a

Česká spořitelna, a.s.

se sídlem Praha 4, Olbrachtova 1929/62, PSČ 140 00

společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeného Městským soudem v Praze, oddíl B,
vložka 1171

IČ: 45244782 DIČ: 001 – 45244782

Dodací adresa pro poštovní zásilky:

Česká spořitelna, a.s

Úsek 2310

Šafaříkova 24

120 00 Praha 2

Adresa pro osobní kontakt:

Česká spořitelna, a.s

Ing. Lubomír Juroš

nám. Dr. E. Beneše 6

702 70 Ostrava 1

tel: 596209201

fax: 596111381

mobil: 724084678

e-mail: ljuros@csas.cz

dále jen „nájemce“

II.

Smluvní strany sjednávají, ve smyslu ust. § 516, odst. 1 občanského zákoníku a § 18,
odst. 18.1. výše uvedené smlouvy, že tato se mění a doplňuje takto:

1/ Dosavadní znění odst. 11.4 a 13.2, 13.3 a 13.4 se ruší a nově zní:

11.4 Nájemce je povinen platit nájemné měsíčně, a to předem do 5. dne běžného měsíce.

13.2 Cena za služby bude hrazena zálohově měsíčně předem, vždy současně s nájemným dle
ust. odst. 11.4. této smlouvy.

13.3. Záloha za dodávku tepla činí 5000,-- Kč měsíčně. Vyúčtování nákladů na dodávku provede pronajímatel nájemci jednou ročně do 31. srpna následujícího roku, pokud nedohodnou jinak.

13.4. Záloha za vodné a stočné činí 500,-- Kč měsíčně. Vyúčtování za vodné a stočné provede pronajímatel nájemci jednou ročně do 31. srpna následujícího roku, pokud se nedohodnou jinak, dle stavu poměrového vodoměru. V případě poruchy vodoměru bude vyúčtování provedeno na základě průměrné měsíční spotřeby. Odečty poměrového vodoměru budou pronajímatelem prováděny vždy k prvnímu dni následujícího měsíce za předchozí kalendářní měsíc a nájemce se v této souvislosti zavazuje, že umožní pověřenému zaměstnanci pronajímatele přistup do předmětu nájmu za účelem provedení odečtu.

2/ Ostatní ujednání obsažená ve smlouvě zůstávají beze změny a vztahují se na smluvní vztahy upravené tímto dodatkem.

Tento dodatek č. 7 o změně závazku nabývá platnosti po podpisu zástupců obou smluvních stran a účinnosti od 1.1.2004. Je vyhotoven ve čtyřech vyhotoveních, z nichž každý má platnost originálu a každá strana obdrží dva výtisky.

V Orlové dne 1.12.2003

V Praze dne 6. XI. 2003

Pronajímatel :

Nájemce :

Město Orlová

Za Českou spořitelnu a.s. :

JUDr. Vladimír Farana
starosta města

Ing. Karel Tabery
ředitelem úseku řízení majetku,
centrála v Praze

Ing. Ivanem Oleksiakem
ředitelem odboru řízení stavebních investic,
úsek 2300, centrála v Praze